

VALVOLE DI SICUREZZA SAFETY VALVE





Valvole di sicurezza
per aria compressa con filetto
da G 1/8" a G 1"

Safety valve
for compressed air, thread
from G 1/8" to G 1"

DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESIGNATION	PAG.
Valvole di sicurezza	<i>Safety valves</i>	<i>Sicherheitsventile gewinde</i>	<i>Soupapes de securite filet</i>	SIC17.02
Valvole di sicurezza ordinarie	<i>Ordinary safety velves</i>	<i>Normale sicherheitsventile</i>	<i>Soupapes de securite ordinaries</i>	SIC17.03
Valvole di sicurezza versione export	<i>Export safety valves</i>	<i>Sicherheitsventile exportversion</i>	<i>Soupapes de securite version export</i>	SIC17.04
Valvole di sicurezza per bassa pressione	<i>Safety valves thread for low pressure</i>	<i>Sicherheitsventile gewinde fur minderdruck</i>	<i>Soupapes de securite filet pour basse pression</i>	SIC17.05
Materiale	<i>Material</i>	<i>Werkstoff</i>	<i>Materiaux</i>	SIC17.06
Molle	<i>Springs</i>	<i>Feder</i>	<i>Ressort</i>	SIC17.07
Componenti speciali	<i>Special components</i>	<i>Sonder komponenten</i>	<i>Composant speciaux</i>	SIC17.08
Scheda informativa	<i>Application sheet</i>	<i>Informative tabelle</i>	<i>Fiche informative</i>	SIC17.09

Caratteristiche tecniche:

- Pressione max. di esercizio 18 bar.
- Temperatura dell'ambiente di lavoro compresa fra -10°C e +85°C.

Technical specifications:

- Max working pressure 18 bar.
- Room temperature ranging from -10°C to +85°C.



Technische Eigenschaften:

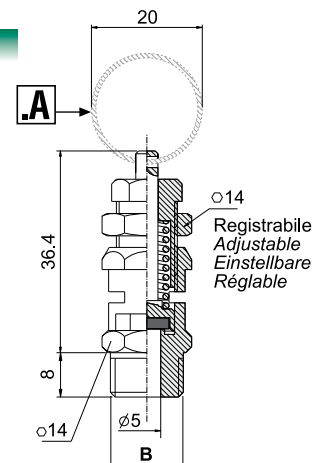
- Maximaler Betriebsdruck 18 bar.
- Temperatur Arbeitsraum -10°C und +85°C nicht überschreitend.

Caracteristiques techniques:

- Pression maximale d'exercice 18 bar.
- Température du milieu de travail comprise entre -10°C et +85°C.

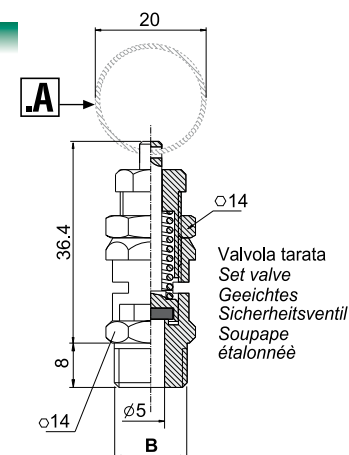
- Valvola di sicurezza con molla registrabile
- Safety valves with adjustable spring
- Sicherheitsventile mit einstellbare feder
- Soupapes de securite avec ressort réglable

Codice Code	• Campo di taratura • Setting field		• Eichfeld • Plage de tarage	B
	min	max		
2.8M0002	0	2	G1/8"	
2.8M0206	2	6		
2.8M0610	6	10		
2.8M1018	10	18		
200M0002	0	2	G1/4"	
200M0206	2	6		
200M0610	6	10		
200M1018	10	18		



- Valvola di sicurezza tarata e bloccata con controdado
- Set safety valve
- Geeichtes Sicherheitsventil
- Soupapes de sécurité étalonnée

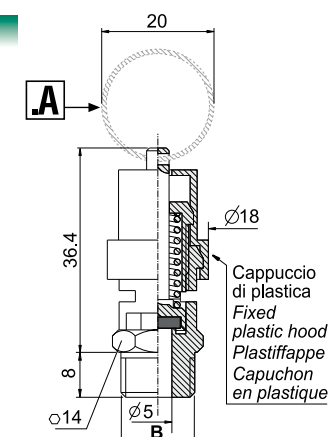
Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure	• Ansprecharuck P/Pe • Pression de début d'écoulement	B
2.8Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/8"
200Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/4"



- Valvola di sicurezza tarata con blocco della registrazione mediante cappuccio di plastica inamovibile se non per rottura.
- Set safety valve registering is stopped by means of fixed plastic hood. It can be removed only when it's broken.
- Geeichtes Sicherheitsventil mit Blockierung der Einstellung mittels Plastikkappe unabnehmbar, ausser Zerbrechen.
- Soupapes de sécurité étalonnée avec blocage du réglage par l'intermédiaire d'un capuchon en plastique inamovible sauf ruptur.

Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure	• Ansprecharuck P/Pe • Pression de début d'écoulement	B
2.8Cxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/8"
200Cxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/4"

Disponibile nei colori: Nero Bianco Verde Giallo Blu Rosso
Available in colors: Black White Green Yellow Blue Red
Erhältlich in den Farben: Schwarz Weiß Grün Gelb Blau Rot
Disponible en couleur: Noir Blanc Vert Jaune Bleu Rouge



.G versione speciale - special version
sonderversionen - version speciales

- Valvola con scarico progressivo
- Safety valve with progressive exhaust system
- Geeichtes Sicherheitsventil mit progressiver Entspannung
- Soupapes de sécurité avec décharge progressive

Esempio-Exemple-Beispiel-Exemple: 200M0206.G

.A opzione - option
Menupunkt - option

- Valvola di sicurezza con anello di scarico manuale
- Safety valves with manual exhaust ring
- Sicherheitsventile mit manuellen entspannungsring
- Soupapes de securite filet avec anneau de décharge manuelle

Esempio-Exemple-Beispiel-Exemple: 200M0206.A

NOTE: xx.x

- Pressione d'apertura
- Cracking pressure
- Ansprecharuck P/Pe
- Pression de début d'écoulement



Caratteristiche tecniche:

- Pressione max. di esercizio 16 bar.
- Temperatura dell'ambiente di lavoro compresa fra -10°C e +85°C.

Technical specifications:

- Max working pressure 16 bar.
- Room temperature ranging from -10°C to +85°C.

Technische Eigenschaften:

- Maximaler Betriebsdruck 16 bar.
- Temperatur Arbeitsraum -10°C und +85°C nicht überschreitend.

Caracteristiques techniques:

- Pression maximale d'exercice 16 bar.
- Température du milieu de travail comprise entre -10°C et +85°C.

- Valvola di sicurezza con molla registrabile
- Safety valves with adjustable spring
- Sicherheitsventile mit einstellbare feder
- Soupapes de securite avec ressort réglable

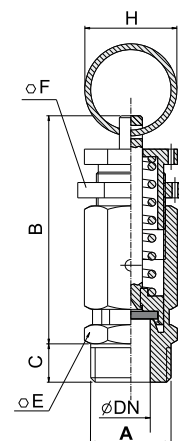
Codice Code	• Campo di taratura • Setting field min bar	• Eichfeld • Plage de tarage max	A	B	C	DN	E	F	H
201M0002	0	2							
201M0208	2	8	G3/8"	59.5	10	10.1	21	24	24
201M0816	8	16							
202M0002	0	2							
202M0208	2	8	G1/2"	59.5	10	10.1	21	24	24
202M0816	8	16							
203M0102	1	2							
203M0208	2	8	G3/4"	66.0	12	16.1	28	28	24
203M0816	8	16							
204M0102	1	2							
204M0204	2	4	G1"	80.5	16	20.1	35	35	24
204M0408	4	8							
204M0816	8	16							

- Valvola di sicurezza tarata e bloccata con controdado
- Set safety valve
- Geeichtes Sicherheitsventil
- Soupapes de sécurité étalonnée

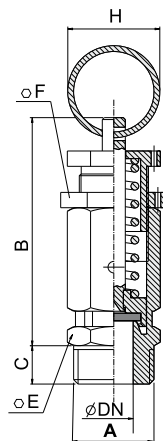
Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure	• Ansprechdruck P/Pe • Pression de début d'écoulement	A	B	C	DN	E	F	H
201Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/8"	59.5	10	10.1	21	24	24
202Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/2"	59.5	10	10.1	21	24	24
203Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/4"	66.0	12	16.1	28	28	24
204Txx.x	bar: min 4.0 - 16.0 max		G1"	80.5	16	20.1	35	35	24

- Valvola di sicurezza tarata e bloccata mediante rivetto inamovibile
- Set safety valve locked by means of fixed rivet
- Geeichtes und durch ein unabnehmbares Niet blockiertes Ventil
- Soupapes de sécurité étalonnée et bloqué par un ribet inamovible

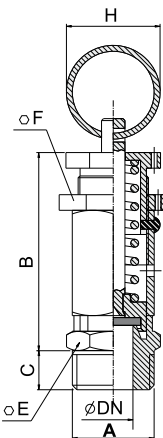
Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure	• Ansprechdruck P/Pe • Pression de début d'écoulement	A	B	C	DN	E	F	H
201Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/8"	59.5	10	10.1	21	24	24
202Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/2"	59.5	10	10.1	21	24	24
203Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/4"	66.0	12	16.1	28	28	24
204Rxx.x	bar: min 4.0 - 16.0 max		G1"	80.5	16	20.1	35	35	24



Registrabile
Adjustable
Einstellbare
Réglable



Valvola
tarata
Set valve
Geeichtes
Sicherheitsventil
Soupape
étalonnée



Bloccata
mediante
rivetto
Means of
fixed rivet
Niet blockiertes
Ventil
Bloqué par
un rivet

.G versione speciale - special version
sonderversionen - version speciales

- Valvola con scarico progressivo
- Safety valve with progressive exhaust system
- Geeichtes Sicherheitsventil mit progressiver Entspannung
- Soupapes de sécurité avec décharge progressive

Esempio-Exemple-Beispiel-Exemple: 200M0206.G

NOTE: xx.x

- Pressione d'apertura
- Cracking pressure
- Ansprechdruck P/Pe
- Pression de début d'écoulement

Caratteristiche tecniche:

- Pressione max. di esercizio 16 bar.
- Temperatura dell'ambiente di lavoro compresa fra -10°C e +85°C.

Technical specifications:

- Max working pressure 16 bar.
- Room temperature ranging from -10°C to +85°C.



Technische Eigenschaften:

- Maximaler Betriebsdruck 16 bar.
- Temperatur Arbeitsraum -10°C und +85°C nicht überschreitend.

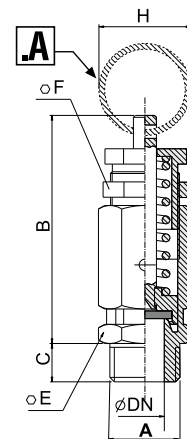
Caracteristiques techniques:

- Pression maximale d'exercice 16 bar.
- Température du milieu de travail comprise entre -10°C et +85°C.

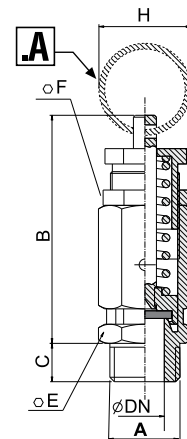
- Valvola di sicurezza con molla registrabile
- Safety valves with adjustable spring

- Sicherheitsventile mit einstellbare feder
- Soupapes de securite avec ressort réglable

Codice Code	• Campo di taratura • Setting field min bar	• Eichfeld • Plage de tarage max bar	A	B	C	DN	E	F	H
221M0002	0	2							
221M0208	2	8	G3/8"	59.5	10	10.1	21	24	24
221M0816	8	16							
222M0002	0	2							
222M0208	2	8	G1/2"	59.5	10	10.1	21	24	24
222M0816	8	16							
223M0102	1	2							
223M0208	2	8	G3/4"	66.0	12	16.1	28	28	24
223M0816	8	16							
224M0004	0	4							
224M0408	4	8	G1"	80.5	16	20.1	35	35	24
224M0816	8	16							



Registrabile
Adjustable
Einstellbare
Réglable

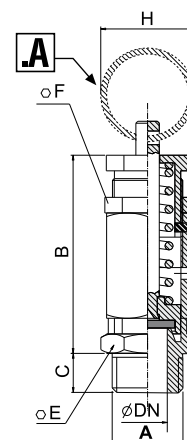


Valvola di sicurezza tarata
Set safety valve
Geeichtes Sicherheitsventil
Soupape de sécurité étalonnée

- Valvola di sicurezza tarata e bloccata con controdado
- Set safety valve

- Geeichtes Sicherheitsventil
- Soupapes de sécurité étalonnée

Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure	• Ansprechdruck P/Pe • Pression de début d'écoulement	A	B	C	DN	E	F	H
221Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/8"	59.5	10	10.1	21	24	24
222Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/2"	59.5	10	10.1	21	24	24
223Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/4"	66.0	12	16.1	28	28	24
224Txx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1"	80.5	16	20.1	35	35	24



Bloccata mediante rivetto
Means of fixed rivet
Niet blockiertes Ventil
Bloqué par un rivet

- Valvola di sicurezza tarata e bloccata mediante rivetto inamovibile
- Set safety valve locked by means of fixed rivet

- Geeichtes und durch ein unabnehmbares Niet blockiertes Ventil
- Soupapes de sécurité étalonnée et bloqué par un rivet inamovibile

Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure	• Ansprechdruck P/Pe • Pression de début d'écoulement	A	B	C	DN	E	F	H
221Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/8"	59.5	10	10.1	21	24	24
222Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1/2"	59.5	10	10.1	21	24	24
223Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G3/4"	66.0	12	16.1	28	28	24
224Rxx.x	bar: min 2.0 - 16.0 max		G1"	80.5	16	20.1	35	35	24

.G versione speciale - special version
sonderversionen - version speciales

- Valvola con scarico progressivo
- Safety valve with progressive exhaust system
- Geeichtes Sicherheitsventil mit progressiver Entspannung
- Soupapes de sécurité avec décharge progressive

Esempio-Exemple-Beispiel-Exemple: 200M0206.G

.A opzione - option
Menupunkt - option

- Valvola di sicurezza con anello di scarico manuale
- Safety valves with manual exhaust ring
- Sicherheitsventile mit manuellen entspannungsring
- Soupapes de securite filet avec anneau de décharge manuelle

Esempio-Exemple-Beispiel-Exemple: 200M0206.A

NOTE: xx.x

- Pressione d'apertura
- Cracking pressure
- Ansprechdruck P/Pe
- Pression de début d'écoulement

Caratteristiche tecniche:

- Pressione max. di esercizio 16 bar.
- Temperatura dell'ambiente di lavoro compresa fra -10°C e +85°C.

Technical specifications:

- Max working pressure 16 bar.
- Room temperature ranging from -10°C to +85°C.



Technische Eigenschaften:

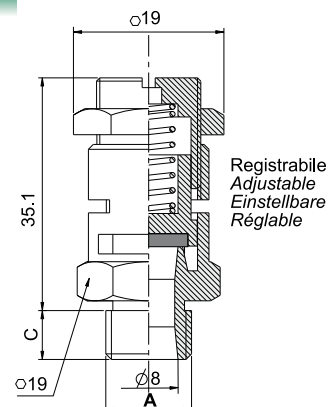
- Maximaler Betriebsdruck 16 bar.
- Temperatur Arbeitsraum -10°C und +85°C nicht überschreitend.

Caracteristiques techniques:

- Pression maximale d'exercice 16 bar.
- Température du milieu de travail comprise entre -10°C et +85°C.

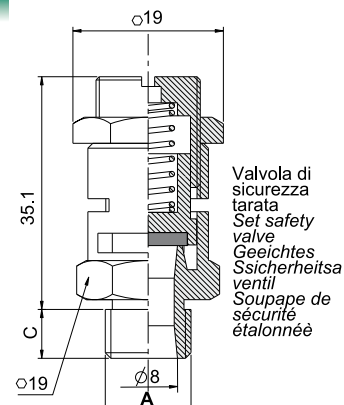
- Valvola di sicurezza con molla registrabile
- Safety valves with adjustable spring
- Sicherheitsventile mit einstellbare feder
- Soupapes de securite avec ressort réglable

Codice Code	• Campo di taratura • Setting field		• Eichfeld • Plage de tarage	A	C
	min	bar	max		
270M0002	0		2	G1/4"	9
270M0204	2		4		
270M0406	4		6		
270M0616	6		16		
280M0002	0		2	G3/8"	10
280M0204	2		4		
280M0406	4		6		
280M0616	6		16		



- Valvola di sicurezza tarata e bloccata con controdatto
- Set safety valve
- Geeichtes Sicherheitsventil
- Soupapes de sécurité étalonée

Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure		• Ansprecharuck P/Pe • Pression de début d'écoulement	A	C
	bar: min	bar: max			
270Txx.x	2.0	16.0	max	G1/4"	9
280Txx.x	2.0	16.0	max	G3/8"	10

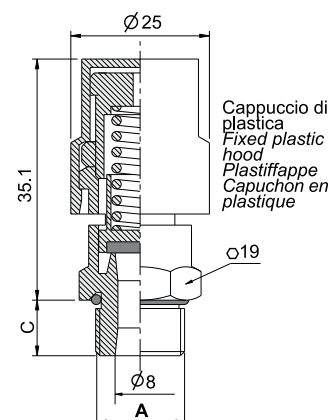


- Valvola di sicurezza tarata con blocco della registrazione mediante cappuccio di plastica inamovibile se non per rottura.
- Set safety valve registering is stopped by means of fixed plastic hood. It can be removed only when it's broken.
- Geeichtes Sicherheitsventil mit Blockierung der Einstellung mittels Plastikkappe unabnehmbar, ausser Zerbrechen.
- Soupapes de sécurité étalonée avec blocage du réglage par l'intermédiaire d'un capuchon en plastique inamovible sauf ruptur.

Codice Code	• Pressione d'apertura • Cracking pressure		• Ansprecharuck P/Pe • Pression de début d'écoulement	A	C
	bar: min	bar: max			
270Cxx.x	2.0	16.0	max	G1/4"	9
280Cxx.x	2.0	16.0	max	G3/8"	10

Disponibile nei colori:
Available in colors:
Erhältlich in den Farben:
Disponible en couleur:

Nero	Bianco	Verde	Giallo	Blu	Rosso
Black	White	Green	Yellow	Blue	Red
Schwarz	Weiß	Grün	Gelb	Blau	Rot
Noir	Blanc	Vert	Jaune	Bleu	Rouge



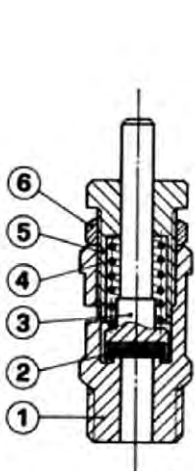
.G versione speciale - special version
sonderversionen - version speciales

- Valvola con scarico progressivo
- Safety valve with progressive exhaust system
- Geeichtes Sicherheitsventil mit progressiver Entspannung
- Soupapes de sécurité avec décharge progressive

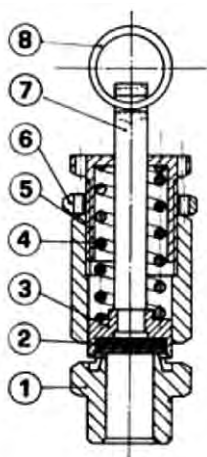
Esempio-Exemple-Beispiel-Exemple: 200M0206.G

NOTE: xx.x

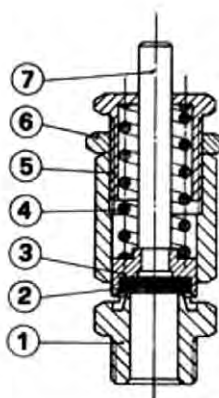
- Pressione d'apertura
- Cracking pressure
- Ansprecharuck P/Pe
- Pression de début d'écoulement



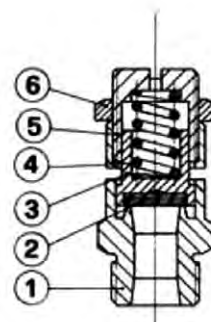
2.8 - 200



201 - 202 - 203 - 204



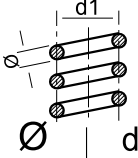
221 - 222 - 223 - 224



270 - 280

1	2	3	4	5	6	7	8
Corpo Body Körper Corps	Guarnizione Seal Dichtung Garniture	Porta guarnizione Seal holder Dichtung	Molla Spring Feder Ressort	Registro Register Regler Rosette	Controdado Lock nut Kontermutter Contré-écrou	Asta Rod Stab Barre	Anello Ring Ring Anneau
Materiale - Materials - Werkstoff - Matériaux							
Ottone Brass Messing Laiton	Viton®	Ottone Brass Messing Laiton	Vedi pagina See page Siehe Seite 7	Ottone Brass Messing Laiton	Ottone Brass Messing Laiton	Ottone Brass Messing Laiton	Acciaio Steel Stahl Acier


Molla - Spring - Feder - Ressort

Valvole di sicurezza Safety valves Sicherheitsventile Soupapes de securite						Codice Code			Materiale Materials Werkstoff Materiaux
2.8	M	00 02	T		C	200 030 0002	0,8	7,3	INOX AISI 302
		02 06				200 030 0206	1,0	7,1	C72 - UNI 3545
		06 10				200 030 0610	1,1	6,9	C72 - UNI 3545
		10 18				200 030 1018	1,2	7,3	C72 - UNI 3545
200	M	00 02	T		C	200 030 0002	0,8	7,3	INOX AISI 302
		02 06				200 030 0206	1,0	7,1	C72 - UNI 3545
		06 10				200 030 0610	1,1	6,9	C72 - UNI 3545
		10 18				200 030 1018	1,2	7,3	C72 - UNI 3545
201	M	00 02	T		R	201 030 0002	1,2	10,8	C72 - UNI 3545
		02 08				201 030 0208	1,7	10,8	C72 - UNI 3545
		08 16				201 030 0616	2,2	11,3	C72 - UNI 3545
202	M	00 02	T		R	201 030 0002	1,2	10,8	C72 - UNI 3545
		02 08				201 030 0208	1,7	10,8	C72 - UNI 3545
		08 16				201 030 0616	2,2	11,3	C72 - UNI 3545
203	M	00 02	T		R	201 030 0208	2,2	13,2	C72 - UNI 3545
		02 08				203 030 0208	2,2	13,2	C72 - UNI 3545
		08 16				203 030 0816	3,0	14,0	C72 - UNI 3545
204	M	01 02	T		R	201 030 0616	2,2	11,3	C72 - UNI 3545
		00 04				204 030 0004	3,0	20,0	C72 - UNI 3545
		04 08				204 030 0408	3,5	19,5	C72 - UNI 3545
		08 16				204 030 0816	4,0	19,5	C72 - UNI 3545
221	M	00 02	T		R	201 030 0002	1,2	10,8	C72 - UNI 3545
		02 08				201 030 0208	1,7	10,8	C72 - UNI 3545
		08 16				201 030 0616	2,2	11,3	C72 - UNI 3545
222	M	00 02	T		R	201 030 0002	1,2	10,8	C72 - UNI 3545
		02 08				201 030 0208	1,7	10,8	C72 - UNI 3545
		08 16				201 030 0616	2,2	11,3	C72 - UNI 3545
223	M	00 02	T		R	203 030 0208	2,2	13,2	C72 - UNI 3545
		02 08				203 030 0208	2,2	13,2	C72 - UNI 3545
		08 16				203 030 0816	3,0	14,0	C72 - UNI 3545
224	M	00 04	T		R	204 030 0004	3,0	20,0	C72 - UNI 3545
		04 08				204 030 0408	3,5	19,5	C72 - UNI 3545
		08 16				204 030 0816	4,0	19,5	C72 - UNI 3545
270	M	00 01	T		C	200 030 0206	1,0	7,1	C72 - UNI 3545
		01 02				200 030 0610	1,1	6,9	C72 - UNI 3545
		02 04				200 030 1018	1,2	7,3	C72 - UNI 3545
		04 08				200 030 1520	1,3	7,0	INOX AISI 302
		08 16				270 030 0715	1,7	8,5	INOX AISI 302
280	M	00 01	T		C	200 030 0206	1,0	7,1	C72 - UNI 3545
		01 02				200 030 0610	1,1	6,9	C72 - UNI 3545
		02 04				200 030 1018	1,2	7,3	C72 - UNI 3545
		04 08				200 030 1520	1,3	7,0	INOX AISI 302
		08 16				270 030 0715	1,7	8,5	INOX AISI 302

LUBRIFICAZIONE

La maggioranza dei Nostri clienti non usa più lubrificanti per aria compressa e di conseguenza i Nostri prodotti sono lubrificati in modo permanente durante l'assemblaggio.

Si consiglia comunque la lubrificazione in quelle applicazioni che richiedono cicliche elevate.

In caso un componente venga utilizzato con aria lubrificata, dovrà continuare ad essere alimentato con questa in tutte le successive applicazioni in quanto l'olio rimuoverà il grasso applicato in fabbrica.

Esempi di olii idonei:

- ARAL Vitam GF 32
- BP Energol HLP 32
- Esso Nuto H 32
- Mobil DTE 24
- Shell Tellus Oil DO 32
- Altri Oli con caratteristiche similari

Sconsigliamo gli oli "biologici" in quanto contenenti Estere (Non compatibile con diversi materiali).

LUBRICATION

Most of our customers no longer uses lubricants for compressed air and as a result our products are permanently lubricated during assembly.

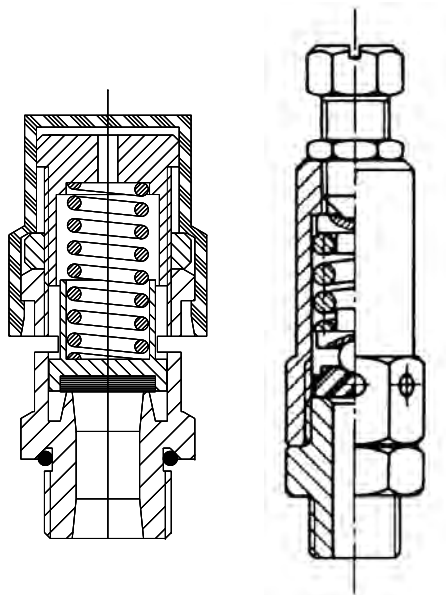
However, lubrication is recommended in those applications that require high frequency.

If a component is used with lubricated air, it must continue to be fed with this one in all following applications because oil will remove the grease applied at factory.

Examples of suitable oil:

- ARAL Vitam GF 32
- BP Energol HLP 32
- Esso Nuto H 32
- Mobil DTE 24
- Shell Tellus Oil DO 32
- Other oils with similar characteristics

We do not recommend "biological" oils because they contain ester (not compatible with several materials).

**VALVOLA DI SICUREZZA PER VAPORE**

Realizzazione per funzionamento a +110° C.
Settore: macchine per stireria.

STEAM SAFETY VALVE

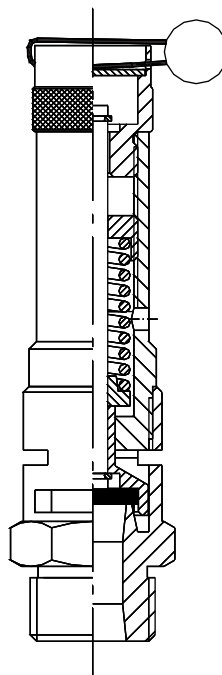
Manufacture to operate at +110° C.
Sector: ironing machines.

DAMPFSICHEREITSVENTIL

Ausführung für Betrieb mit +110° C.
Einsatzbereich: Bügelmaschinen.

SOUPAPES DE SECURITE POUR VAPEUR

Réalisation pour fonctionnement à +110° C.
Secteur: machines à repasser.

**VALVOLA DI SICUREZZA A NORME SCANDINAVE**

Realizzazione con taratura prefissata e piombatura.
Settore: compressori d'aria.
Dimensioni disponibili: da G 1/4 e da G 3/8.

SAFETY VALVES IN KEEPING SCANDINAVIAN NORMS

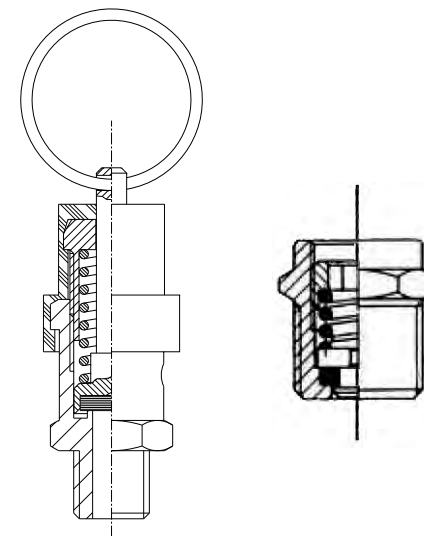
Manufacture with predetermined setting and splice.
Sector: air compressor.
Available sizes: from G 1/4 and G 3/8.

SICHEREITSVENTILE GEM. SKANDINAVISCHES NORMEN

Ausführung geeicht und plombiert.
Einsatzbereich: Luftkompressoren.
Verfügbare Abmessungen: von G 1/4 und G 3/8.

SOUPAPES DE SECURITE A REGLAMENTATIONS SCANDINAVES

Réalisation avec tarage préétabli et plombage.
Secteur: compresseurs d'air.
Dimensions disponibles: de G 1/4 et de G 3/8.

**VALVOLA DI SICUREZZA AD INGOMBRO RIDOTTO**

Realizzazione per montaggio a scomparsa.
Settore: utensili pneumatici.
Connessione da G 1/4.

REDUCED-SIZE SAFETY VALVE

Costructed for retractable assembly.
Sector: pneumatic tools.
G 1/4 joint.

**SICHEREITSVENTIL MIT REDUZIERTEN
ABMESSUNGEN**

Ausführung für Versenkeinbau.
Einsatzbereich: pneumatische Werkzeuge. Anschluß: G 1/4.

SOUPAPES DE SECURITE AVEC ENCOMBREMENT REDUIT

Réalisation pour montage à disparition.
Secteur: outils pneumatiques.
Connexion de G 1/4.

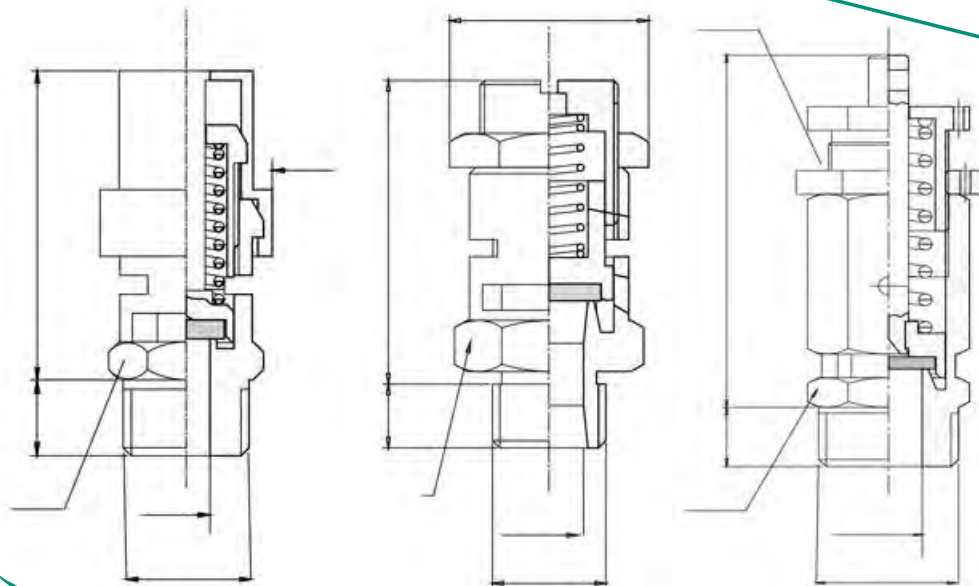
SCHEMA INFORMATIVA PER VALVOLE DI SICUREZZA



CLIENTE	
Referente	Telefono
Indirizzo	E-mail

DESCRIZIONE DELL'APPLICAZIONE

Richiedete i disegni dimensionali, risparmierete tempo e riceverete prima la nostra proposta. Indicate i dati tecnici e le dimensioni vincolanti per soddisfare la Vostra applicazione.



QUANTITÀ

Ordine _____

Annuale _____

IMPIEGO DELLA VALVOLA

FLUIDO DI PASSAGGIO

TEMPERATURA min _____
DEL FLUIDO max _____

FUNZIONAMENTO RICHIESTO

☐ Valvola con molla registrabile

☐ Valvola di sicurezza tarata e bloccata con controdado

☐ Valvola di sicurezza tarata con blocco della registrazione mediante cappuccio di plastica inamovibile se non per rottura.



☐ Valvola di sicurezza tarata e bloccata mediante rivetto inamovibile.



☐ Scarico convogliato

☐ Con anello per intervento manuale



☐ Certificato richiesto



☐ FILETTO _____ ☐ DN _____

GUARNIZIONE

☐ NBR ☐ PTFE ☐ FKM

☐ _____

PRESSIONE D'ESERCIZIO

- Campo di taratura bar min _____ bar max _____

- Pressione inizio apertura bar _____

- Pressione apertura totale bar _____

- Pressione di chiusura bar _____

TEMPERATURA min _____
DI LAVORO max _____

AMBIENTE DI LAVORO

Materiale

☐ Ottone ☐ Acciaio Inox

☐ _____

TRATTAMENTO



Componenti pneumatici standard:
cilindri, elettrovalvole ed accessori

Standard pneumatic components:
cylinders, solenoid valves
and accessories



Progettazione e realizzazione
componenti a disegno

Development and
manufacturing of custom
designed components



Tecnologia del vuoto
per automazione

Vacuum technology
for industrial automation



Distribuzione per l'Italia
di componenti per
l'automazione industriale

National distribution
of components
for industrial automation



CP23

FARBO srl

Via Cimarosa 17,
40033 Casalecchio di Reno
Bologna
Italy

Cap. Soc. € 46. 800,00 int.vers
C.F./Partita IVA 02259330377

Tel. +39 051 641 95 30
Fax +39 051 641 95 22
www.farbo.it
info@farbo.it

Mecc. Export B0 008012
Cod. Id. CEE IT 02259330377

Questo catalogo è di proprietà esclusiva. Qualunque riproduzione anche parziale è assolutamente vietata e verrà perseguita a norma di legge. I dati, le dimensioni e le caratteristiche qui riportate non sono impegnative e possono subire variazioni senza preavviso. Eventuali aggiornamenti e/o correzioni verranno pubblicate nel corrispondente catalogo sul sito www.farbo.it. L'ultima versione resa disponibile in rete annulla e sostituisce la precedente.

This catalogue is exclusive property. Any reproduction, even partial, is strictly forbidden and will be pursued. Specifications, dimensions and characteristics indicated in this catalogue are not binding and can be modified without notice. Every possible update or revision will be published in the correspondent catalogue in our web site www.farbo.it. Last available version on line cancel and replace the previous one.